



Distr.  
GENERAL  
A/31/335  
18 November 1976  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الإمسم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون  
البند ٦٦ من جدول الأعمال

الانماء والتعاون الاقتصادي الدولي : تنفيذ المقررات التي  
اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة

تقرير اللجنة الثانية ( الجزء الأول )

المقرر : السيد جيرهارد فانويلتر ( النمسا )

- ١ - قررت الجمعية العامة في جلستها العامة ٤ المعقودة في ٢٤ ايلول/سبتمبر ١٩٧٦ أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون :  
" الانماء والتعاون الاقتصادي الدولي : تنفيذ المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة :  
( أ ) تقرير اللجنة المختصة لموضوع اعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة ؛  
( ب ) تقارير الأمين العام " .
- ٢ - ونظرت اللجنة الثانية في هذا البند في جلساتها ٤ الي ١٦ المعقودة من ٥ الي ٢٠ تشرين الأول/اكتوبر وذلك في اطار مناقشة عامة للبنود ذات الصلة بالموضوع . واستأنفت اللجنة نظرها في البند في جلساتها ٢٩ و ٤١ و ٤٦ المعقودة في ٢ و ١٢ و ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر . ويرد وصف لمناقشات اللجنة في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/31/SR.4-16,29,41 and 46) كما سيرد وصف متابعة نظر اللجنة في هذا البند في الجزء الثاني من التقرير ( A/31/335/Add.1 ) .
- ٣ - وكان معروضا على اللجنة ، من أجل النظر في هذا البند ، الوثائق التالية :  
( أ ) دراسة تمهيدية من الأمين العام عن امكانية انشاء معهد دولي للطاقة باخـال اطار منظومة الأمم المتحدة (A/31/262) ؛

- (ب) تقرير مرحلي للمدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي عن دراسة بشأن التعاون الصناعي الدولي (A/31/230) ؛
- (ج) مذكرة من الأمين العام عن الصندوق الخاص للبلدان النامية فيير الساحلية (A/31/260) ؛
- (د) تقرير الأمين العام عن ادماج المرأة في عطية الانماء (A/31/205 و Corr.1) ؛
- (هـ) تقرير الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية عن نتائج الدورة الرابعة للأونكتاد (A/31/276) ؛
- (و) رسالة مؤرخة في ٣٠ ايلول/سبتمبر ١٩٧٦ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة (A/31/237) ؛
- (ز) تقرير الأمين العام عن مؤتمر باريس الخاص بالتعاون الاقتصادي الدولي (A/31/107 و Corr.1 و Corr.2) ؛
- (ح) تقرير المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي عن انشاء مصرف للمعلومات التكنولوجية الصناعية (A/31/147) ؛
- (ط) تقرير مؤتمر باريس الخاص بالتعاون الاقتصادي الدولي (A/31/282) ؛
- (ي) رسالة مؤرخة في ١ ايلول/سبتمبر ١٩٧٦ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لسري لانكا لدى الأمم المتحدة باعالة وثائق المؤتمر الخامس لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز (A/31/197) ؛
- (ك) رسالة مؤرخة في ٩ ايلول/سبتمبر ١٩٧٦ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة (A/31/208) ؛
- (ل) تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الفصل الخامس (A/31/3) ؛
- (م) رسالة مؤرخة في ٣ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٧٦ موجهة الى الأمين العام من وزير خارجية اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية (A/C.2/31/2) ؛
- (ن) تقرير مرحلي للجنة التنسيق الادارية عن استجابة منظومة الأمم المتحدة لقرار الجمعية العامة ٣٣٦٢ (د - ١ - ٧) (E/5803/Add.1) ؛
- (س) تقرير الأمين العام عن انشاء شبكة لتبادل المعلومات التكنولوجية (E/5839) ؛
- (ع) تقرير مرحلي لمدير عام مكتب العمل الدولي عن نتائج المؤتمر العالمي الثلاثي (E/5857) ؛

٤ - وفي الجلسة ٤١ المعقودة في ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر تقدم ممثل باكستان باسم تلك الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء مجموعة المبعوضة والسبعين بمشروع قرار (A/C.2/31/L.16) معنون "مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي".

٥ - وفي الجلسة ٤٦ المعقودة في ١٨ تشرين الثاني / نوفمبر قدم السيد أ. فيوتزا ، نائب رئيس اللجنة ، مشروع قرار منقح (A/C.2/31/L.21) أعد بناءً على المشاورات غير الرسمية التي جرت بشأن مشروع القرار (A/C.2/31/L.16) وفيما يلي نص مشروع القرار :

"ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قرارها ٣٢٠١ (د - ٦) و ٣٢٠٢ (د - ٦) المؤرخين في ١ أيار / مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، والى قرارها ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ المتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ؛ وقرارها ٣٣٦٢ (د - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٧٥ بشأن الانماء والتعاون الاقتصادي الدولي ،

" وان تشير أيضا الى قرارها ٣٥١٥ (د - ٣٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ بشأن مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي ،

" وان تعيظ علما بالتقرير المؤقت لمؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي عن أنشطته في منتصف أيلول / سبتمبر ١٩٧٦ (A/31/202) ،

" وان تلاحظ القلق المتزايد لدى بلدان كثيرة ، من بينها البلدان النامية ، من انه لا يزال على معظم البلدان المتقدمة النمو المشتركة في المؤتمر أن تقيم الدليل على توفر الإرادة السياسية اللازمة لتحقيق نتائج ملموسة ،

" وان ترى أن تحقيق نتائج ملموسة وهامة في جميع المجالات قيد النظر في المؤتمر أمر أساسي لنجاح المؤتمر ، وأن من شأنه أن يساهم مساهمة كبيرة في الانماء الاقتصادي للبلدان النامية ويشكّل تقدما هاما في التعاون الاقتصادي الدولي ،

١ - تعرب عن عميق قلقها ازاء عدم توافر الدليل حتى الآن على أن مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي سوف يحقق النتائج الملموسة الضرورية وعن قلقها العميق ازاء الآثار الضارة التي تلحق بالتعاون الاقتصادي الدولي في حالة عدم نجاح المؤتمر ؛

٢ - وتحث جميع البلدان المشتركة في مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي على بذل كافة الجهود اللازمة لضمان نجاح المؤتمر ؛

٣ - وتحث كذلك المؤتمر على أن يستجيب للمقترحات المقدمة من البلدان النامية في المؤتمر على نحو يمكن المؤتمر من التوصل في الاجتماع الوزاري الختامي الذي سيعقد في كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، الى نتائج ملموسة في جميع المجالات يكون

من شأنها أن تسهم اسهاما كبيرا في الانماء الاقتصادي للبلدان النامية وتحقق تقدما هاما في مجال التعاون الاقتصادي الدولي ؛

" ٤ - وتؤكد ترابط العلاقة بين أعمال اللجان الأربع التي ينبغي أن تضي على نحو متواز وأن تحقق مجموعة مترابطة من النتائج الايجابية والطموسة ؛

" ٥ - وتقرر أن تنظر خلال دورتها الحالية في نتائج الاجتماع الوزاري الختامي لمؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي الذي سيعقد في الفترة من ١٥ الى ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ .

وفي الجلسة نفسها قام نائب رئيس اللجنة بسحب مشروع القرار هذا .

وفي الجلسة نفسها ، صوتت اللجنة على مشروع القرار A/C.2/31/L.16 بنداً ١٦ الأسماء واعتمده بأغلبية ٩٦ صوتا مقابل لاشيء وامتناع ٣٠ عن التصويت ( انظر الفقرة ٩ أدناه ) . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اثيوبيا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسرائيل ، افغانستان ، اكوادور ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، اوروفواي ، اوفندا ، ايسرلان ، بابوا غينيا الجديدة ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بريسبادوس ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ، بورما ، بوروندي ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، توفو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، جزر القمر ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية السورية ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سريلانكا ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، سورينام ، السودان ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ، فابون ، غامبيا ، فانا ، فواتيمالا ، فيانا ، فينيليا ، فينيليا الاستوائية ، فينيليا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كمبوتشيا الديمقراطية ، كوسا ، كوستاريكا ، الكويت ، كينيا ، ليبيريا ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوي ، المملكة العربية السعودية ، موريتانيا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، هندوراس ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا .

المعارضون : لاشيء .

المستعملون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اسبانيا ، استراليا ، ألمانيا ،  
عن التصويت ( جمهورية - الاتحادية ) ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، البرتغال ،  
بلجيكا ، بلغاريا ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية  
السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية  
الديمقراطية الألمانية ، الدانمرك ، السويد ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ،  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، النرويج ،  
النمسا ، نيوزيلندا ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ،  
اليابان ، اليونان .

٧ - وأدلى ببيانات تعليلا للتصويت قبل التصويت وبهدء سئكو بلخاريا ( باسم وفود جمهورية  
بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، وانبهورية الديمقراطية الالمانية ، وبلغاريا ، ومنغوليا ،  
وبولندا ، واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،  
وتشيكوسلوفاكيا ، وهنغاريا ) وكندا ، واستراليا ، واليابان ، والولايات المتحدة الأمريكية ،  
والسويد ، واسرائيل ، وهولندا ( باسم أعضاء المجتمع الاقتصادي الأوروبي التسمة ) ، والبرتغال ،  
واسبانيا . وأدلى ممثلا باكستان وفنزويلا أيضا ببيانيين .

٨ - ويرد عرض البيانات المشار اليها في الفقرة ٧ ضمن المحضر الموجز للجلسة (A/C.2/31/46) . (SR.46)

### توصية اللجنة الثانية

٩ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

#### مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي

#### ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قرارها ٣٢٠١ (د-٦) و ٣٢٠٢ (د-٦) المؤرخين في ١ أيار/  
مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ،  
وقرارها ٣٢٨١ (د-٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ المتضمن ميثاق حقوق  
الدول وواجباتها الاقتصادية ، وقرارها ٣٣٦٢ (د-٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥  
بشأن الانماء والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وان تشير أيضا الى قرارها ٣٥١٥ (د-٣٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر  
١٩٧٥ بشأن مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي ،

وان تحيط علماً بالتقرير المؤقت لمؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي عن أنشطته في منتصف  
أيلول/سبتمبر ١٩٧٦ (١)

وان تلاحظ بقلق متزايد أنه لا يزال على معظم البلدان المتقدمة النمو المشتركة في مؤتمر  
التعاون الاقتصادي الدولي أن تقيم الدليل على توفر الإرادة السياسية اللازمة لتحقيق  
نتائج ملموسة ،

وان ترى أن تحقيق نتائج ملموسة وهامة في جميع المجالات التي هي قيد النظر في مؤتمر  
التعاون الاقتصادي الدولي شرط أساسي لنجاح المؤتمر ، وأن من شأنه أن يساهم مساهمة كبيرة  
في الانماء الاقتصادي للبلدان النامية وبشكل تقدمي هام في التعاون الاقتصادي الدولي ،

١ - تعرب عن عميق قلقها وخيبة أملها لفشل مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي في  
تحقيق أية نتائج ملموسة حتى الآن ، كما تعرب عن قلقها العميق إزاء ما يكون لفشل المؤتمر  
من أثر ضار على التعاون الاقتصادي الدولي ؛

٢ - وتحث جميع البلدان المشتركة في مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي على بذل  
كافة الجهود اللازمة لضمان نجاح المؤتمر ؛

٣ - وتحث كذلك البلدان المتقدمة النمو المشتركة في مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي  
على الاستجابة على نحو ايجابي للمقترحات المقدمة من البلدان النامية كيما يتم التوصل الى نتائج  
ملموسة في جميع المجالات في الاجتماع الوزاري الختامي الذي سيعقد في كانون الأول /  
ديسمبر ١٩٧٦ ؛

٤ - وتؤكد ترابط العلاقة بين أعمال اللجان الأربع التي ينبغي ان تغطي على نحو  
متواز وأن تحقق مجموعة مترابطة من النتائج الايجابية والملموسة ؛

٥ - وتقرر أن تنظر خلال دورتها الحالية في نتائج الاجتماع الوزاري الختامي لمؤتمر  
التعاون الاقتصادي الدولي الذي سيعقد في الفترة من ١٥ الى ١٧ كانون الأول /  
ديسمبر ١٩٧٦ .